Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

NEUVOSTON YHTEINEN KANTA 2004/694/YUTP,

11 päivältä lokakuuta 2004,

entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen toimeksiannon tehokasta täytäntöönpanoa tukevista lisätoimenpiteistä

(EUVL L 315, 14.10.2004, s. 52)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Neuvoston päätös 2004/767/YUTP, tehty 15 päivänä marraskuuta 2004	L 339	16	16.11.2004
►**M2**	Neuvoston päätös 2004/900/YUTP, tehty 22 päivänä joulukuuta 2004	L 379	108	24.12.2004
►**M3**	Neuvoston päätös 2005/148/YUTP, tehty 21 päivänä helmikuuta 2005	L 49	34	22.2.2005
►**M4**	Neuvoston päätös 2005/316/YUTP, tehty 18 päivänä huhtikuuta 2005	L 100	54	20.4.2005
►**M5**	Neuvoston päätös 2005/426/YUTP, tehty 6 päivänä kesäkuuta 2005	L 144	52	8.6.2005
►**M6**	Neuvoston yhteinen kanta 2005/689/YUTP, 6 päivältä lokakuuta 2005	L 261	29	7.10.2005
►**M7**	Neuvoston päätös 2005/927/YUTP, tehty 21 päivänä joulukuuta 2005	L 337	71	22.12.2005
►**M8**	Neuvoston päätös 2006/205/YUTP, tehty 10 päivänä maaliskuuta 2006	L 72	16	11.3.2006
►**M9**	Neuvoston päätös 2006/484/YUTP, tehty 11 päivänä heinäkuuta 2006	L 189	25	12.7.2006
►**M10**	Neuvoston yhteinen kanta 2006/671/YUTP, hyväksytty 5 päivänä lokakuuta 2006	L 275	66	6.10.2006
►**M11**	Neuvoston päätös 2007/449/YUTP, tehty 28 päivänä kesäkuuta 2007	L 169	75	29.6.2007
►**M12**	Neuvoston yhteinen kanta 2007/635/YUTP, hyväksytty 1 päivänä lokakuuta 2007	L 256	30	2.10.2007

▼B

NEUVOSTON YHTEINEN KANTA 2004/694/YUTP,

11 päivältä lokakuuta 2004,

entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen toimeksiannon tehokasta täytäntöönpanoa tukevista lisätoimenpiteistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 15 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 30 päivänä maaliskuuta 2004 yhteisen kannan 2004/293/YUTP ([1]) entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen toimeksiannon tehokasta täytäntöönpanoa tukevien toimenpiteiden uusimisesta. Näitä toimenpiteitä ovat sellaisten henkilöiden maahantulon rajoittaminen, jotka ovat osallisina toiminnassa, joka auttaa vapaina olevia henkilöitä jatkamaan oikeuden pakoilua sellaisten rikosten osalta, joista entisen Jugoslavian alueen kansainvälinen rikostuomioistuin on asettanut heidät syytteeseen, tai jotka muuten toimivat tavalla, joka voi estää entisen Jugoslavian alueen kansainvälistä rikostuomioistuinta panemasta toimeksiantoaan tehokkaasti täytäntöön.

(2) Neuvosto on toistamiseen ilmoittanut, että on tarpeen tehostaa pyrkimyksiä saattaa Radovan Karadžić, Ratko Mladić ja Ante Gotovina entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen eteen.

(3) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston 28 päivänä elokuuta 2003 hyväksymässä päätöslauselmassa 1503 suositeltujen, vapaina olevia syytettyjä avustavien henkilöiden, ryhmien tai järjestöjen vastaisten toimenpiteiden täydentämiseksi ja sen huomioon ottamiseksi, että päätöslauselmassa kehotetaan kaikkia valtioita tiivistämään yhteistyötään entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen kanssa erityisesti Radovan Karadžićin, Ratko Mladićin ja Ante Gotovinan osalta, neuvosto pitää asianmukaisena jäädyttää mainittujen henkilöiden varat osana EU:n pyrkimystä estää heihin kohdistuva avunanto ja saattaa heidät entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen eteen.

(4) Neuvosto uudistaa nämä toimenpiteet tai muuttaa niitä tarvittaessa, jos henkilöt, joita varojen jäädyttäminen koskee, ovat jatkuvasti vapaina.

(5) Yhteisön toiminta on tarpeen näiden toimenpiteiden toteuttamiseksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN KANNAN:

1 artikla

1. Jäädytetään kaikki liitteessä luetelluille, entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen syytteeseen asettamille luonnollisille henkilöille kuuluvat varat ja taloudelliset resurssit.

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä lueteltujen luonnollisten henkilöiden saataville tai hyödynnettäviksi.

([1]) EUVL L 94, 31.3.2004, s. 65.

▼B

3. Poikkeuksia voidaan myöntää sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien osalta, jotka:

a) ovat tarpeen sellaisten perusluonteisten menojen kattamiseksi, jotka aiheutuvat muun muassa elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;

b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;

c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen;

d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten.

4. Mitä 2 kohdassa säädetään, ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

a) kyseisistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot, tai

b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka tehtiin tai jotka syntyivät ennen sitä päivää, josta lähtien rajoittavat toimenpiteet ovat koskeneet kyseisiä tilejä,

edellyttäen, että näihin korkotuottoihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen 1 kohtaa.

2 artikla

Neuvosto hyväksyy tarvittaessa muutoksia liitteessä olevaan luetteloon jäsenvaltioiden tai komission ehdotuksesta.

3 artikla

Jotta edellä tarkoitetut toimenpiteet olisivat mahdollisimman tehokkaita, Euroopan unioni kannustaa kolmansia valtioita hyväksymään rajoittavia toimenpiteitä, jotka ovat samankaltaisia kuin tässä yhteisessä kannassa.

4 artikla

Tämä yhteinen kanta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään. Sitä sovelletaan 12 kuukauden ajan. Se on jatkuvan tarkastelun alainen. Se uusitaan tai sitä muutetaan tarvittaessa, jos neuvosto katsoo, että sen tavoitteita ei ole saavutettu.

5 artikla

Tämä yhteinen kanta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

▼**M11**

LIITE

Luettelo 1 artiklassa tarkoitetuista henkilöistä

	Henkilö	Syy
1.	Nimi: HADZIC Goran (mies) Syntymäaika: 7.9.1958 Syntymäpaikka: Vinkovci, Kroatia Serbian kansalainen	ICTY:n syytteeseen asettama, edelleen vapaana *Syytteeseenpano: 4. kesäkuuta 2004* *Asia nro: IT-04-75*
2.	Nimi: KARADZIC Radovan (mies) Syntymäaika: 19.6.1945 Syntymäpaikka: Petnjica, Savnik, Montenegro Bosnia ja Hertsegovinan kansalainen	ICTY:n syytteeseen asettama, edelleen vapaana *Alun perin pantu syytteeseen: 25. heinäkuuta 1995; toinen syyte: 16. marraskuuta 1995; muutettu syyte: 31. toukokuuta 2000* *Asia nro: IT-95-5/18*
3.	Nimi: MLADIC Ratko (mies) Syntymäaika: 12.3.1948 Syntymäpaikka: Bozanovici, Kalinovik, Bosnia ja Hertsegovina Bosnia ja Hertsegovinan kansalainen	ICTY:n syytteeseen asettama, edelleen vapaana *Alun perin pantu syytteeseen: 25. heinäkuuta 1995; toinen syyte: 16. marraskuuta 1995; muutettu syyte: 8. marraskuuta 2002* *Asia nro: IT-95-5/18*
4.	Nimi: ZUPLJANIN Stojan (mies) Syntymäaika: 22.9.1951 Syntymäpaikka: Kotor Varos, Bosnia ja Hertsegovina Bosnia ja Hertsegovinan kansalainen	ICTY:n syytteeseen asettama, edelleen vapaana *Alun perin pantu syytteeseen: 17. joulukuuta 1999; toinen muutettu syyte: 6. lokakuuta 2004* *Asia nro: IT-99-36-I*